



ARISTON



ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ
- инструкция по эксплуатации



ЭЛЕКТРЛІК СУ ЖЫЛЫТҚЫШ
- пайдалану жөніндегі нұсқаулық



 RU	Инструкция по установке, эксплуатации и обслуживанию 3
 KZ	Орнату, пайдалану және қызмет көрсету жөніндегі нұсқаулық бет .. 13

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ВОДОНАГРЕВАТЕЛИ

Просим Вас хранить талон в течение всего гарантийного срока. При покупке изделия требуйте заполнения гарантийного талона. Просим Вас осмотреть водонагреватель и проверить комплектность до заполнения гарантийного талона. Претензии по механическим повреждениям внешней поверхности и некомплектности изделия после продажи не принимаются. Для гарантийного ремонта предъявляйте отрывной талон вместе с чеком, где указана дата покупки. Без предъявления данного талона, его неправильном заполнении или при отсутствии печати торгующей организации претензии к качеству не принимаются и ремонт не производится.

Модель_	<hr/>
Код модели_	<hr/>
Серийный номер_	<hr/>
Торгующая организация_	<hr/> <small>(наименование, место нахождения и печать предприятия-продавца)</small>
Проверил и продал_	<hr/> <small>(ФИО, подпись продавца)</small>
Дата продажи «_ _ _ _»	20_года
С условиями гарантии согласен_	<hr/> <small>(ФИО, подпись покупателя)</small>

1. Гарантийный срок

Гарантийный срок на все водонагреватели - **1 год**.

На перечисленные ниже составные части отдельных серий:

Сталь с эмалевым покрытием

- Водосодержащая емкость серии ANDRIS R, BLU EVO R, ABS BLU EVO R - **3 года;**
- Водосодержащая емкость серии ABS ANDRIS LUX, ABS BLU EVO RS - **5 лет.**

2. Условия гарантийного обслуживания

Данный гарантийный талон при соблюдении предусмотренных условий дает право на бесплатный гарантийный ремонт водонагревателя и его составных частей. Гарантийный ремонт осуществляется по месту установки водонагревателя силами авторизованного сервисного центра, информация о котором находится в приложении к данному талону. При ее отсутствии или недостоверности, а так же нарушении сервисным центром условий гарантии, Вы можете обратиться в торговую организацию или в представительство компании-производителя.

Указанные в п. 1 гарантийные сроки исчисляются со дня продажи изделия.

Дата продажи изделия указывается в гарантийном талоне и чеке покупки.

При отсутствии в талоне или чеке даты продажи, гарантийный срок исчисляется с момента изготовления изделия. Дата изготовления и технические характеристики водонагревателя указаны на идентификационной табличке, размещенной на корпусе изделия.

Гарантийные сроки в отношении водонагревателей и их составных частей, переданных потребителю взамен водонагревателей и их составных частей ненадлежащего качества, истекают в последний день гарантийного срока, установленного на замененный водонагреватель или составную часть.

Магниевый анод является расходным материалом и не подлежит замене по гарантии.

3. Срок службы изделия

При соблюдении правил установки, эксплуатации и технического обслуживания срок службы составляет не менее 3 лет.

На перечисленные ниже отдельные серии срок службы составляет:

- Водонагреватели серии ANDRIS R, BLU EVO R, ABS BLU EVO R - **3 года;**
- Водонагреватели серии ABS ANDRIS LUX, ABS BLU EVO RS - **5 лет.**

4. Досрочное прекращение гарантийного срока

Гарантийный срок прекращается до истечения указанного в п. 1 периода времени, при наличии одного или нескольких обстоятельств:

- Нарушение потребителем правил установки, хранения, транспортировки и эксплуатации изделия;
- Магниевый анод не был заменен в период, превышающий 24 месяца или остаточный объем магниевого анода составляет менее 30% от первоначального (за исключением гарантийных сроков на водосодержащую емкость из нержавеющей стали);
- Самостоятельный ремонт и замена запасных частей, нарушающие работоспособность изделия;
- Самостоятельный демонтаж водонагревателя с места установки. Осмотр, проверка качества и экспертиза вышедшего из строя водонагревателя производится авторизованным сервисным центром производителя только по месту установки прибора;
- Нанесение изделию механических повреждений;
- Несоответствие параметров сетей электро- или водоснабжения существующим нормам и стандартам;
- Использование изделия не по назначению;
- Отсутствие на корпусе изделия идентификационной таблички с серийным номером;
- Отсутствие перед предохранительным клапаном редуктора давления воды при давлении водопроводной сети выше 5 бар;
- Отсутствие непосредственно на входе в водонагреватель предохранительного клапана, его повреждение или засорение;
- Наличие электрического потенциала на водосодержащей емкости водонагревателя.

5. Дополнительная информация

Для установки и регулярного сервисного обслуживания приобретенного оборудования мы рекомендуем воспользоваться услугами наших сервисных центров. Через сеть наших сервисных центров Вы можете приобрести запасные части и комплектующие изделия к водонагревателю, а также получить необходимую техническую консультацию.

Комплект поставки:

- Водонагреватель;
- Предохранительный клапан;
- Кронштейн;
- Инструкция по установке и эксплуатации;
- Гарантийный талон;
- Заводская упаковка.

Перед установкой и использованием изделия внимательно изучите прилагающуюся инструкцию.

Производитель: Аристон Термо СпА, Виале Аристиде Мерлони, 45, 60034 Фабриано (AN), Италия

Импортер, уполномоченная организация: ООО «Аристон Термо Русь», Россия, 188676, Ленинградская область, Всеволожский район, г. Всеволожск, Промышленная зона производственная зона города Всеволожска, ул. Индустриальная, д. № 9, корпус лит. А

Импортер, уполномоченная организация: Представительство ООО «Аристон Термо Русь» (РФ) в Республике Беларусь, Беларусь, 220053, г. Минск, ул. Мирная, д. 37 Г, пом. 5

Найдите ближайший к Вам сервисный центр:

www.ariston.com

service.ru@aristonthermo.com

+7 (495) 777-33-00



ARISTON

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН 1

Модель	
Серийный номер	
Дата продажи	
Фирма-продавец	

Печать
продавца

ARISTON

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН 2

Модель	
Серийный номер	
Дата продажи	
Фирма-продавец	

Печать
продавца

ARISTON

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН 3

Модель	
Серийный номер	
Дата продажи	
Фирма-продавец	

Печать
продавца

ARISTON

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН 4

Модель	
Серийный номер	
Дата продажи	
Фирма-продавец	

Печать
продавца

Дата приема	
Дата выдачи	
Дефект	
Выполненная работа	
Мастер (Ф.И.О.)	

Печать
сервисного центра



Дата приема	
Дата выдачи	
Дефект	
Выполненная работа	
Мастер (Ф.И.О.)	

Печать
сервисного центра

Дата приема	
Дата выдачи	
Дефект	
Выполненная работа	
Мастер (Ф.И.О.)	

Печать
сервисного центра



Дата приема	
Дата выдачи	
Дефект	
Выполненная работа	
Мастер (Ф.И.О.)	

Печать
сервисного центра



ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ

1. Данная инструкция входит в комплект поставки водонагревателя. Храните инструкцию в доступном месте на случай передачи прибора другому пользователю и/или перемещения на другое место эксплуатации.
2. Внимательно изучите данную инструкцию. В руководстве содержится необходимая информация о мерах безопасности при установке, эксплуатации и обслуживании водонагревателя.
3. Монтаж прибора осуществляется за счет пользователя.
4. Категорически запрещается использовать прибор не по назначению. Фирма-изготовитель не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате невыполнения требований данной инструкции.
5. Все работы по монтажу и техническому обслуживанию должен выполнять квалифицированный специалист в соответствии с действующими нормами и правилами, а также с требованиями фирмы-изготовителя.
6. Эксплуатация неправильно установленного прибора может привести к травмам и повреждению имущества. Производитель не несет ответственности за повреждения, полученные в результате неправильного монтажа оборудования.
7. Храните упаковочные материалы (зажимы, полиэтиленовые пакеты, пенополистирол и т.д.) в недоступном для детей месте. Упаковочный материал вреден для здоровья.
8. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
9. Не касайтесь прибора, если Вы без обуви или у Вас мокрые руки и/или ноги.
10. Ремонтные работы должен выполнять квалифицированный специалист с использованием запасных частей, произведенных фирмой-изготовителем. При несоблюдении данного требования производитель снимает с себя все гарантийные обязательства.
11. Температура горячей воды регулируется терmostатом, который выполняет функции защиты от перегрева.
12. Водоснабжение должно выполняться в соответствии с пунктом «Гидравлическое подключение».
13. Электромонтаж должен выполняться в соответствии с пунктом «Электрическое подключение».
14. Стого запрещается модифицировать или заменять предохранительный клапан на другой, не соответствующий действующим требованиям и нормам, если он не включен в комплект.
15. Не храните легковоспламеняющиеся вещества в непосредственной близости от оборудования.
16. Водонагреватель является технически сложным электрическим прибором бытового назначения.
17. Если установка электрического водонагревателя повлечет за собой переоборудование (переустройство) жилых и нежилых помещений в жилых домах, то допускается производить его установку только после получения соответствующих разрешений в установленном порядке.
18. Транспортировать водонагреватель необходимо в вертикальном или горизонтальном положении (в зависимости от модели) любым видом крытого транспорта, надежно закрепив его, чтобы исключить возможные удары, перемещения и падения внутри транспортного средства.
19. Запрещается подвергать водонагреватель ударным нагрузкам при погрузочно-разгрузочных работах.
20. При необходимости захвата водонагреватель ударным захватом при транспортировке рекомендуется осуществлять захват с боковых сторон упаковки, на которых размещен символ .
21. В складских помещениях, где хранятся изделия, должна обеспечиваться температура воздуха от +5°C до +40°C и относительная влажность воздуха не более 80% при температуре +25°C, при более низкой температуре без конденсации влаги.
22. Изделие должно храниться в упаковке в складских помещениях, защищающих от воздействия атмосферных осадков, при отсутствии в воздухе паров кислот, щелочей и других примесей.

СИМВОЛЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В ИНСТРУКЦИИ

Символ	Значение
	Несоблюдение данных требований может привести к тяжелым травмам, вплоть до смертельного исхода
	При несоблюдении данных требований может быть нанесен вред имуществу, растениям или животным
	Общие требования и правила безопасной эксплуатации

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

№	Правило	Опасность	Символ
1	Не открывайте корпус водонагревателя	Поражение электрическим током. Получение ожогов при касании горячих компонентов. Получение травм при касании острых кромок и выступов	
2	Не включайте и не отключайте водонагреватель, вставляя или вынимая сетевую вилку из розетки. Пользуйтесь для этой цели выключателем	Поражение электрическим током в случае повреждения кабеля, вилки или розетки	
3	Не эксплуатируйте водонагреватель с поврежденным кабелем электропитания	Поражение электрическим током при касании проводов с поврежденной изоляцией, находящихся под напряжением	
4	Не кладите посторонние предметы на водонагреватель	Получение травм при падении предметов в результате вибрации водонагревателя	
		Повреждение прибора или предметов, расположенных под ним, при падении посторонних предметов в результате вибраций	
5	Не вставайтте на водонагреватель	Получение травм при падении прибора	
		Повреждение прибора или предметов, расположенных под ним, при падении прибора	
6	Перед чисткой водонагревателя отключите его от сети электропитания, вынув вилку из розетки или разомкнув сетевой выключатель	Поражение электрическим током	
7	Закрепите прибор на прочной стене, не способствующей усилению вибрации	Повышенный уровень шума	
8	Для электрических соединений используйте кабели с жилами соответствующего сечения	Если сечение жил недостаточно, то кабели будут перегреваться. Это может привести к пожару	
9	Перед пуском прибора убедитесь, что все устройства управления и защиты функционируют нормально и находятся в рабочем состоянии	Отключение или повреждение прибора в результате работы с неисправной или неотрегулированной системой управления	

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

10	Перед перемещением водонагревателя слейте горячую воду	Получение ожогов	
11	Очистку водонагревателя от накипи выполняют в соответствии с инструкцией, содержащейся в соответствующем документе. Помещение должно быть хорошо проветрено. Работу следует выполнять в защитной одежде, избегая смешивания разных компонентов. Водонагреватель и прилегающие к нему объекты должны быть защищены от попадания чистящих средств	Получение травм вследствие попадания кислот на кожу или в глаза, а также вдыхания вредных паров химических веществ	
		Повреждение прибора или окружающих объектов вследствие коррозии, вызванной взаимодействием с кислотами	
12	Не используйте инсектициды, растворители или агрессивные средства для чистки водонагревателя	Повреждение пластика и окрашенных частей	

Поздравляем Вас с приобретением электрического водонагревателя, произведенного компанией "Аристон Термо Групп". Данное оборудование разработано в соответствии с европейскими стандартами качества и отвечает заявленным техническим характеристикам. Водонагреватель прост в обращении, имеет высокие потребительские свойства и долговечность в эксплуатации. Надеемся, что Вы останетесь довольны его работой.
Мы просим Вас внимательно прочитать данную инструкцию для обеспечения корректной установки и эксплуатации водонагревателя.

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1.1. Комплект поставки и назначение

1.1.1. Водонагреватель

1.1.2. Предохранительный клапан

1.1.3. Кронштейн

1.1.4. Инструкция по установке и эксплуатации

1.1.5. Гарантийный талон

1.1.6. Заводская упаковка

Данный прибор разработан для установки внутри зданий, в бытовых и хозяйственных помещениях и предназначен для нагрева воды ниже точки кипения, с возможностью снабжения горячей водой (не предназначенный для питья) в нескольких точках водоразбора (ванна, кухня, туалет) и дальнейшего поддержания заданной температуры в автоматическом режиме. Время нагрева воды зависит от объема водонагревателя и мощности нагревательного элемента.

1.2. Основные элементы

1.2.1. Внутренний бак

1.2.2. Теплоизоляция из пенополиуретана, обеспечивающая минимальные потери тепла даже при отключенном водонагревателе

1.2.3. Нагревательный элемент (ТЭН)

1.2.4. Регулятор температуры, позволяющий задать желаемую температуру нагрева воды

1.2.5. Термостат, контролирующий температуру нагрева воды внутри водонагревателя

1.2.6. Предохранительный клапан, который устанавливается на входе в водонагреватель и выполняет функции предотвращения возврата воды в магистраль водоснабжения и защиты внутреннего бака от избыточного давления

1.2.7. Магниевый анод, обеспечивающий дополнительную защиту внутреннего бака от коррозии

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модельный ряд	10	15	30
Вес (кг)	6,6	7,4	12,8
Монтаж	Над раковиной	Под раковиной	Над раковиной
Модель	См. идентификационную табличку		
Qelec (kWh)	2,442	2,691	2,462
Профиль нагрузки		XXS	S
L wa		15 dB	
η wh	35,5%	32,9%	35,3%
	33,0%	33,0%	33,4%

Настоящее изделие соответствует международным нормам электробезопасности IEC 60335-1 и IEC 60335-2-21.

Данное оборудование соответствует следующим требованиям Технического регламента Таможенного союза:

- ТР ТС 004/2011 «Об безопасности низковольтного оборудования»
- ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

2. УСТАНОВКА

Внимание! Монтаж и настройку водонагревателя должен выполнять квалифицированный специалист в соответствии с действующими правилами и санитарно-гигиеническими нормами, а также требованиями, содержащимися в данном руководстве.

2.1. Крепление водонагревателя к стене

2.1.1. Установка водонагревателя производится на капитальной стене, с помощью кронштейна. Прикрепите кронштейн, входящий в комплект поставки, к стене. Осмотрите монтажные отверстия с обратной стороны водонагревателя и, при необходимости, удалите остатки теплоизоляции, препятствующие монтажу водонагревателя на кронштейне. Слегка надавив вниз, наденьте водонагреватель на выступы кронштейна таким образом, чтобы оба выступа кронштейна вошли в монтажные отверстия.

2.1.2. Подготовленное крепление должно выдерживать троекратный вес наполненного водой водонагревателя.

2.1.3. Для сокращения теплопотерь, прибор следует установить на минимальном расстоянии от водоразборного узла (А рис. 1).

2.1.4. Для проведения технического обслуживания необходимо обеспечить под прибором свободное пространство не менее 50 см, а от потолка - 10 см.

2.1.5. Водонагреватель производится в 2-х исполнениях: с верхним и нижним подводом воды.

Модели с верхним подводом воды имеют в конце обозначения букву «U» или «UR».

2.1.6. Во избежание причинения вреда имуществу потребителя и (или) третьих лиц в случае неисправностей системы горячего водоснабжения, необходимо производить монтаж водонагревателя в помещениях, имеющих гидроизоляцию полов и дренаж в канализацию, и ни в коем случае не размещать под водонагревателем предметы, подверженные воздействию воды.

2.1.7. При размещении водонагревателя в незащищенных помещениях необходимо установить под ним

защитный поддон с дренажем в канализацию.

2.2. Гидравлическое подключение

Внимание! Установка предохранительного клапана, входящего в комплект поставки, является обязательным требованием.

Запрещается устанавливать любую запорную арматуру между предохранительным клапаном и входом в бак, а также блокировать сливное отверстие предохранительного клапана.

Подсоединение водонагревателя к системе водоснабжения должно осуществляться при помощи разъемных соединений.

Стандартное подсоединение

2.2.1. Предохранительный клапан (А рис. 2), входящий в комплект поставки, необходимо установить на входе холодной воды в водонагреватель (помечен синим кольцом). Предохранительный клапан рекомендуется заворачивать не более чем на 3-4 оборота, обеспечив герметичность любым водоизолирующими материалом.

2.2.2. Присоедините входной патрубок предохранительного клапана к магистрали холодной воды с помощью трубы или гибкого шланга.

2.2.3. Подсоедините к выходу горячей воды из водонагревателя (помечен красным кольцом) трубу или гибкий шланг для отвода горячей воды к месту водоразбора.

2.2.4. Для удобства обслуживания моделей с нижним подводом воды рекомендуется установить тройник с запорным краном (В рис. 2) между входом холодной воды в водонагреватель и предохранительным клапаном. Это позволит слить воду из водонагревателя, не демонтируя предохранительный клапан.

2.2.5. Для облегчения доступа воздуха в бак при сливе воды для моделей с нижним подводом воды рекомендуется установить тройник с запорным краном на выходе горячей воды из водонагревателя.

2.2.6. При давлении водопроводной сети выше 5 бар необходимо установить перед предохранительным клапаном редуктор давления воды.

2.2.7. Устройство не рассчитано на работу с водой, жесткостью менее 12°F. При воде с жесткостью выше 25°F, для уменьшения образования накипи и вероятности выхода из строя нагревательного элемента, необходимо использовать умягчитель. При этом жесткость воды не должна опускаться ниже 15°F.

Подсоединение к открытому резервуару с водой

2.2.8. Вода поступает в водонагреватель самотеком из резервуара. При этом резервуар должен находиться выше 2 метров от верхней точки водонагревателя. При данном варианте подсоединения предохранительный клапан не обязателен.

2.3. Электрическое подключение

Внимание! Электромонтаж прибора должен выполнять квалифицированный специалист с соблюдением правил техники безопасности. Фирма-изготовитель не несет ответственности за повреждения прибора вследствие неправильного заземления или неправильных параметров источника электропитания.

2.3.1. Если прибор поставляется с электрическим кабелем и вилкой - просто подключите его к источнику электропитания.

2.3.2. Если водонагреватель поставляется без кабеля электропитания, для подключения к сети электроснабжения используйте кабель соответствующего типа (тип HO5VV-F 3x1,5 мм², Ø 8,5 мм). Снимите крышки водонагревателя. Проденьте кабель электропитания в отверстие, находящееся сзади прибора и присоедините к клеммам на термостате. Затем каждый провод должен быть зафиксирован соответствующим винтом.

2.3.3. Водонагреватель должен быть заземлен. Схема заземления должна обеспечивать отсутствие электрического потенциала на корпусе водонагревателя. Провод заземления (желто-зеленого цвета) следует подсоединить к клемме, обозначенной символом . Закрепите кабель электропитания с помощью кабельных зажимов.

Убедитесь, что параметры источника электропитания соответствуют техническим характеристикам водонагревателя, указанным на идентификационной табличке.

3. ВКЛЮЧЕНИЕ И РАБОТА

3.1. Ввод в эксплуатацию

3.1.1. Перекройте подачу горячей воды системы центрального водоснабжения. Перед подключением водонагревателя к источнику электропитания обязательно заполните бак водой. Для этого откройте кран горячей воды на смесителе, потом кран подачи холодной воды в водонагреватель.

3.1.2. Как только водонагреватель наполнится, из смесителя потечет вода. Проверьте фланец на наличие протечек. При необходимости отцентрируйте его и подтяните гайки на фланце.

3.1.3. Закройте кран горячей воды на смесителе.

3.1.4. Включите прибор в источник электропитания.

3.1.5. Включите водонагреватель, повернув ручку регулировки по часовой стрелке.

3.2. Регулировка температуры

3.2.1. В моделях, оснащенных внешним регулятором температуры, температура нагрева воды может регулироваться ручкой, соединенной с термостатом в соответствии с обозначениями.

3.2.2. Температура устанавливается вращением ручки регулировки по часовой стрелке для увеличения температуры нагрева и против часовой стрелки для ее уменьшения.

3.2.3. Индикаторная лампа будет постоянно гореть во время фазы нагрева и погаснет после достижения заданной температуры.

3.2.4. Если модель не имеет внешнего регулятора температуры, то ее можно установить, вращая регулировочный винт термостата в диапазоне, отмеченном знаками "+" и "-". Для этого необходимо отключить водонагреватель от источника электропитания и снять пластиковую крышку прибора.

3.2.5. Рекомендуется установить регулировочный винт термостата в положение, соответствующее примерно 75% от максимального. В этом случае аппарат работает в экономичном режиме, значительно снижая скорость образования накипи.

3.3. Функция против замерзания

Поверните ручку регулировки на символ (только для моделей, оснащенных этой функцией).

Внимание: не отключайте электропитание прибора во время работы данной функции.

4. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

Внимание! Не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно. Все работы по техническому обслуживанию и ремонту должен выполнять квалифицированный специалист с соблюдением правил техники безопасности, а так же требованиями, содержащимися в данном руководстве.

4.1. Слив воды

Необходимо слить воду из водонагревателя, если в месте установки прибора существует вероятность снижения температуры ниже 0°C.

4.1.1. Отключите электропитание прибора.

4.1.2. Убедитесь, что вода внутри прибора имеет безопасную температуру.

4.1.3. Перекройте подачу холодной воды в водонагреватель.

4.1.4. Откройте кран горячей воды на смесителе для сброса давления внутри бака.

Для моделей с нижним подводом воды:

4.1.5. Для обеспечения доступа воздуха в бак, откройте запорный кран на тройнике, установленный на выходе горячей воды из водонагревателя (помечен красным кольцом). При его отсутствии необходимо демонтировать подсоединение на выходе из водонагревателя.

4.1.6. Присоедините направленный в канализацию дренажный шланг к запорному крану на тройнике, установленному на выходе холодной воды в водонагреватель (помечен синим кольцом) и откройте его. При его отсутствии дренажный шланг необходимо установить на входе в водонагреватель.

4.1.7. После слива убедитесь в отсутствии воды внутри водонагревателя.

Для моделей с верхним подводом воды:

4.1.5. Аккуратно демонтируйте трубы подвода холодной и горячей воды к водонагревателю.

4.1.6. Переверните водонагреватель над раковиной, ванной или подходящей по объему емкостью.

4.1.7. После слива убедитесь в отсутствии воды внутри водонагревателя.

Замерзание воды внутри водонагревателя приводит к необратимым изменениям и дефектам.

В этом случае производитель снимает с себя все гарантийные обязательства.

4.2. Замена внутренних элементов

Перед началом работ отключите прибор от источника электропитания и слейте воду из водонагревателя.

Снимите крышку прибора.

Для замены термостата, выдвиньте его из гнезда и отсоедините от цепи питания.

Для замены нагревательного элемента и магниевого анода выкрутите 4 гайки и снимите фланец.

После замены, пожалуйста, убедитесь, что все компоненты установлены обратно на их штатные места.

Прокладку фланца рекомендуется заменять каждый раз при повторной сборке.

Перед проведением любой операции по ремонту или обслуживанию отключите прибор от электрической сети.

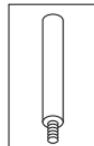
Применяйте запасные части, выпускаемые только заводом-изготовителем.

4.3. Регулярное обслуживание

4.3.1. Магниевый анод

Магниевый анод является неотъемлемой составной частью системы защиты водосодержащей емкости и нагревательного элемента (ТЭНа) от коррозии. Необходимо ЕЖЕГОДНО проверять состояния магниевого анода. При сильном изнашивании магниевый анод необходимо заменить. Гарантия на водосодержащую емкость и нагревательный элемент при изношенном магниевом аноде (остаточный объем менее 30% от первоначального) недействительна. Необходимо производить замену магниевого анода не реже 1 раза в 24 месяца (за исключением водонагревателей с водосодержащей емкостью из нержавеющей стали).

Магниевый анод является расходным материалом, и не подлежит замене по гарантии.



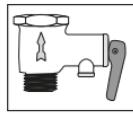
4.3.2. Предохранительный клапан

Предохранительный клапан предотвращает возврат воды из водонагревателя при отсутствии воды в магистрали холодного водоснабжения; обеспечивает сброс избыточного давления, возникающего внутри баке из-за увеличения объема воды в результате нагрева, в магистраль холодного водоснабжения (при разнице давления между внутренним баком и магистралью холодного водоснабжения выше одной атмосферы) и/или через дренажное отверстие предохранительного клапана.

Регулярно проверяйте, чтобы предохранительный клапан (устройство защиты от избыточного давления) не был заблокирован или поврежден. При необходимости замените его или удалите известковый налет. Если предохранительный клапан оснащен рычагом, поднятие последнего можно использовать для регуляции проверки исправной работы клапана.

В режиме нагрева из дренажного отверстия предохранительного клапана возможно появление капель воды. Это является естественным процессом, связанным с тепловым расширением воды в процессе нагрева. Рекомендуется соединить дренажное отверстие предохранительного клапана с системой канализации.

При давлении водопроводной сети выше 5 бар необходимо установить перед предохранительным клапаном редуктор давления воды.



4.3.3. УЗО (устройство защитного отключения)

Если прибор поставляется с устройством защитного отключения (УЗО), расположенным на кабеле электропитания, то после заполнения бака водонагревателя водой и проверки герметичности системы - включите электрическую вилку водонагревателя в розетку и выполните следующие действия:

- Нажмите кнопку «RESET» на корпусе УЗО. Загорится индикатор, свидетельствующий о подаче питания.
- Нажмите кнопку «TEST». Напряжение перестанет подаваться и погаснет индикатор питания.
- Снова нажмите кнопку «RESET». Если загорится индикатор питания, это означает, что устройством можно безопасно пользоваться.
- Если после нажатия кнопки «RESET» индикатор питания не загорится - обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.



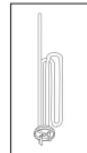
4.3.4. Нагревательный элемент (ТЭН)

Трубчатый электронагреватель (ТЭН) предназначен для нагрева воды во внутреннем баке путем преобразования электрической энергии в тепловую.

Образование на его поверхности известкового налета (накипи) может привести к ухудшению теплоотдачи, перегреву и преждевременному выходу из строя нагревательного элемента. Регулярно осматривайте и при необходимости удаляйте накипь с его поверхности с помощью средства для удаления накипи.

Гарантия на нагревательный элемент не действительна при выполнении одного или нескольких условий:

- жесткость воды превышает 25°F;
- толщина слоя накипи на поверхности ТЭНа составляет более 5 мм;
- остаточный размер магниевого анода составляет менее 30% от первоначального.



4.4. Обратите внимание

4.4.1. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный вследствие неправильного подключения или несоблюдения требований данного руководства.

4.4.2. Сантехническая подводка и запорная арматура должны соответствовать параметрам водопроводной сети.

4.4.3. Водонагреватель является технически сложным электрическим прибором бытового назначения.

4.4.4. Горячая вода свыше 50°C может вызывать сильные ожоги, вплоть до смертельного исхода. Дети, пожилые люди и люди с ослабленным здоровьем наиболее подвержены риску ожога.

4.4.5. Из водонагревателя может капать вода, поэтому не оставляйте под ним ценные вещи и предметы.

4.4.6. Необходимо слить воду из водонагревателя, если в месте установки прибора существует вероятность снижения температуры ниже 0°C.

4.4.7. Монтаж и подключение водонагревателя выполняется за счет покупателя.

4.4.8. Следы от термоизоляции на внешнем корпусе изделия являются технологической особенностью производственного процесса и не являются дефектом.

4.4.9. Все ремонтные работы и обслуживание прибора необходимо проводить только после отключения водонагревателя от источника электропитания.

4.4.10. Все неисправности устраняются только специалистами ремонтных организаций.

4.4.11. При возникновении неисправности отключите водонагреватель от источника электропитания, перекройте подачу холодной воды и известите о неисправности сервисную службу.

4.4.12. Прежде, чем обратиться в сервисный центр, убедитесь, что неисправность не связана с перебоями водоснабжения или электропитания.

По всем вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь в ближайший авторизованный сервисный центр.

4.5. Запрещается

4.5.1. Изменять конструкцию водонагревателя.

4.5.2. Использовать иные схемы установки водонагревателя, кроме приведенных на странице «Рекомендации по монтажу накопительного электрического водонагревателя».

4.5.3. Использовать водонагреватель не по назначению.

4.5.4. Наклонять, перемещать или переворачивать водонагреватель во время эксплуатации.

4.5.5. Закрывать или заглушать сливное отверстие предохранительного клапана.

4.5.6. Подключать электропитание, если водонагреватель не заполнен водой.

4.5.7. Снимать пластиковую крышку прибора при включенном электропитании.

4.5.8. Включать водонагреватель при неисправном заземлении или его отсутствии.

4.5.9. Использовать в качестве заземления трубопроводы отопления или холодного и горячего водоснабжения.

4.5.10. Применять тройники, удлинители и переходники для подключения к источнику электропитания.

4.5.11. Включать водонагреватель при выходе из строя нагревательного элемента или термостата.

4.5.12. Использовать водонагреватель без редуктора давления воды при давлении водопроводной сети выше 5 бар.

4.5.13. Подсоединять водонагреватель к трубам и фитингам, не рассчитанным на температуру более 80°C при максимальном давлении.

4.5.14. Подключать в водопроводную сеть водонагреватель без предохранительного клапана или с клапаном, имеющим иные характеристики, чем поставляемый в комплекте.

4.5.15. Подсоединять предохранительный клапан к выходу горячей воды водонагревателя.

4.5.16. Устанавливать прибор в непроветриваемых и сырых помещениях.

4.5.17. Эксплуатировать водонагреватель при отрицательных температурах.

4.5.18. Подвергать прибор воздействию прямых солнечных лучей.

Производитель оставляет за собой право вносить любые незначительные изменения в конструкцию, дизайн, комплектацию и иные характеристики изделия без предварительного уведомления.



Данное изделие соответствует требованиям Директивы WEEE 2012/19/EU.

Символ перечеркнутой мусорной корзины означает, что в соответствии с действующими нормами применимого законодательства, данное изделие следует утилизировать отдельно от бытовых отходов.

Потребитель несет ответственность за правильность утилизации оборудования, способствуя этим защите окружающей среды и обеспечивая повторное использование материалов, из которых изготовлено изделие.

КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

ЭЛЕКТРЛІ СУ ЖЫЛЫТҚЫШТАР

Талонды бүкіл кепілдік мерзімі ішінде сақтауызызды етінеміз. Бұйымды сатып аларда кепілдік талонының толтырылуын талап етініз. Кепілдік талонын толтырудың алдында су жылтықшыты қарап шығының және жыныстықтаушы белгітерінің бар болуын тексеріңіз. Сатылғаннан кейін бұйымның сыртқы беттінің механикалық закымдары мен жинақталмағандығы туралы шағымдар қабылданбайды. Кепілдік жөндеу үшін жыртылмалы талонын сату құні көрсетілген өткімен бірге көрсетіңіз. Аталаң талонды ұсынбаган, дұрыс толтырмagan немесе сатуыш үйімінін мері болмаган жағдайда, онын сапасына қатысты шағымдар қабылданбайды және жөндеу жүргізілмейді.

Моделі _____

Модель коды _____

Сериялық номірі _____

Сатуыш үйім _____

(Сатуыш-қасіпорынның атасы, орналасқан жері және мері)

Тексерді және сатты _____

(Сатуышының ТАӘ, қолы)

Сатылған құні «_____»

20 ____ жыл

Кепілдік шарттарымен келісемін _____

(Сатып алушының ТАӘ, қолы)

1. Кепілдік мерзімі

Барлық су жылтықштардың кепілдік мерзімі – **1 жыл**.

Теменде көрсетілген бөлек сериялардың құрамадас белгітерінен:

Әмальмен жабылған құрыш

- ANDRIS R, BLU EVO R, ABS BLU EVO R сериялы су құрамды сыйымдылық тары – **3 жыл**;
- ABS ANDRIS LUX, ABS BLU EVO RS сериялы су құрамды сыйымдылық тары – **5 жыл**.

2. Кепілдік қызмет көрсету шарттары

Қарастырылған шарттарды сақтайдын болсаңыз, аталаң кепілдік талоны су жылтықшына және оның құрамадас белгітеріне тегін кепілдік жөндеуге құқық береді. Кепілдік талоны су жылтықшы орнатылған жерде авторланған сервис орталығының күшімен жүзеге асырылады, ол туралы ақпарат аталаң талонның қосымшасында көрсетілген. Ол болмаса немесе дерексіз болса, сонымен қатар сервис орталығы кепілдік шарттарын бұзатын болған жағдайда, Сіз сауда үйімінің немесе өндіруші-компанияның өкілеттігіне жүгінуізге болады. 1 тармақта көрсетілген кепілдік мерзімі бўйымның сатылған қунинен бастап есептеледі.

Бўйымның сатылған қуні кепілдік талонында және сатып алу чегінде көрсетіледі.

Талон немесе чекте сатылған қуні болмаган жағдайда, кепілдік мерзімі бўйымның дайындалған мезетінен бастап есептеледі. Су жылтықшының дайындалған қуні мен техникалық силіптамасы бўйымның корпусында орналасқан сәйкестендіру тақтайшасында көрсетілген.

Тұтынушға тиісті емес сападағы су жылтықшы мен оның құрамадас белгітерінің орнына берілген су жылтықштары мен оның жинақтаушы белгілерінің кепілдік мерзімі ауыстырылған су жылтықшына немесе жинақтаушы белгігіне белгіленген кепілдік мерзімінің соңғы қунімен аяқталады.

Магнийлік анод шығын материалы болып табылады және кепілдік бойынша ауыстырылмайды.

3. Бұйымның қызмет мерзімі

Бұйымды орнату, пайдалану және техникалық қызмет көрсету ережелерін сақтаған жағдайда оның қызметі 3 жылды құрайды.

Теменде көрсетілген жеке сериялардың қызмет мерзімі мыналарды құрайды:

- ANDRIS R, BLU EVO R, ABS BLU EVO R сериялы су жылтықштары – **3 жыл**;
- ABS ANDRIS LUX, ABS BLU EVO RS сериялы су жылтықштары – **5 жыл**.

4. Кепілдік мерзімінің үақытынан бүрын тоқтатылуы

Келесі бір немесе бірнеше жағдайлар орын алған болса, 1 тармақта көрсетілген кепілдік мерзім үақытының кезеңі біткенге дейін тоқтатылады:

- Тұтынушының бұйымды орнату, сақтау, тасымалдау және пайдалану ережелерін сақтамауы;
- Магнийлік анод 24 айдан асатын мерзім ішінде ауыстырылмаган немесе магнийлік анодтың қалдық көлемі бастапкысының 30% -нан кем (тот баспайтын болаттан жасалған сұқұрамды ыдыстың кепілдік мерзімін есептемегенде);
- Бұйымның жұмысқа қабілеттігін бұзатын өздігінен жөндеу жасау және қосалқы бөлшектерін ауыстыру;
- Су жылтықшының орнатылған жерінде өздігінен бөлшектеу. Истен шыққан су жылтықшының қараша, сапасын тексеру және сараптама жасау өндірушінің авторланған сервис орталығымен аспаптың орнатылған жеріндеған жүргізіледі;
- Бұйымға механикалық зақымдардың келтірілуі;
- Электр- немесе су жабдықтау желілері параметрлерінің қолдағы нормалар мен стандарттарға сәйкес келмеуі;
- Бұйымды тағайындалуы бойынша қолданбау;
- Бұйым корпусында сериялық немірі бар сәйкестендіру тақтайшасының болмауы;
- Су құбыры желісіндеғі қысым 5 бардан жоғары болған жағдайда сақтандырылыш клапанның алдында су қысымы редукторының болмауы;
- Су жылтықшының аузында сақтандырылыш клапанның болмауы, оның зақымдануы немесе толып қалуы;
- Су жылтықшының су толтыратын сыйымдылығында электрлік әлеуettің болуы.

5. Қосымша ақпарат

Сатыл алынған жабдықты орнату және оған үнемі сервистік қызмет көрсетіліүү шүшін біздің сервис орталықтарымыздың қызметін пайдалануды ұсынамыз. Біздің сервис орталықтарымыздың желісі Ақтөбе қаласында Сіз су жылтықшының қосалқы бөлшектер мен жинақтауыш бұйымдарды, сонымен қатар жақетті техникалық ақпаратты алуыңызға болады.

Жеткізілетін жынтық:

- Су жылтықшы;
- Сақтандырылыш клапаны;
- Кронштейн;
- Орнату және пайдалану жөніндегі нұсқаулық;
- Кепілдік талоны;
- Зауыттық қаптама.

Бұйымды орнату және пайдаланудың алдында қоса берілген нұсқаулықты мұқият оқыңыз.

Өндіруші: Аристон Термо СпА, Виаље Аристиде Мерлони, 45, 60034 Фабриано (AN), Италия
Импорттаушы, екіліттік үйім: «Ariston Thermo Kazakhstan» (Аристон Тэрмо Қазақстан) ЖШС.
 Қазақстан Республикасы, Алматы қ., 050040, Тимирязев к., 42, «Экспо-Сити» кеңселік орталығы, 15/1А ғимараты, 2 қабат.

Фзіңзге ең жақын сервис орталығын табыңыз:

www.ariston.com

service.kz@aristonthermo.com

+7 (727) 266-48-54



ARISTON

ЖЫРТЫЛМАЛЫ ТАЛОН 1

Моделі	
Сериялық нөмірі	
Сатылған күні	
Сатушы-фирма	

Сатушының
мері

ARISTON

ЖЫРТЫЛМАЛЫ ТАЛОН 2

Моделі	
Сериялық нөмірі	
Сатылған күні	
Сатушы-фирма	

Сатушының
мері

ARISTON

ЖЫРТЫЛМАЛЫ ТАЛОН 3

Моделі	
Сериялық нөмірі	
Сатылған күні	
Сатушы-фирма	

Сатушының
мері

ARISTON

ЖЫРТЫЛМАЛЫ ТАЛОН 4

Моделі	
Сериялық нөмірі	
Сатылған күні	
Сатушы-фирма	

Сатушының
мері

Қабылдау күні	
Берілген күні	
Ақаулық	
Орындалған жұмыс	
Шебер (ТАӘ)	

Сервис
орталығының
мөрі

Қабылдау күні	
Берілген күні	
Ақаулық	
Орындалған жұмыс	
Шебер (ТАӘ)	

Сервис
орталығының
мөрі

Қабылдау күні	
Берілген күні	
Ақаулық	
Орындалған жұмыс	
Шебер (ТАӘ)	

Сервис
орталығының
мөрі

Қабылдау күні	
Берілген күні	
Ақаулық	
Орындалған жұмыс	
Шебер (ТАӘ)	

Сервис
орталығының
мөрі

ЖАЛПЫ ТАЛАПТАР

- Осы нұсқаулық су жылдықшытың жеткізілім жинағына кіреді. Құрылғыны басқа тұтынушыға беретін және/ немесе басқа жерге ауыстыратын жағдайлар ушін нұсқаулықты қолжетімді жерде сақтаңыз.
- Осы нұсқаулықпен мүкият танысыңыз. Нұсқаулықта су жылдықшыты орнату, пайдалану және қызмет көрсету барысындағы қауіпсіздік шаралары туралы қажетті ақпарат берілген.
- Кұрылғыны монтаждау тұтынушының есебінен жүзеге асырылады.
- Кұрылғыны таяғайындалымынан тыс қолдануға қатан тыйым салынады. Өндіруші фирмадан осы нұсқаулықтың талаптарын орындаудың нәтижесінде орын алған ақаулары ушін жауптты емес.
- Монтаждау және техникалық қызмет көрсету бойынша барлық жұмысты білікті маман қолданыстағы нормалар мен қағидаларға, сондай-ақ өндіруші фирмамың талаптарына сәйкес орындауы тиіс.
- Дұрыс орнатылғандаған құрылғыны пайдалану жарактатында және мұлтқін бүлінүіне екелуі мүмкін. Өндіруші жабдықты дұрыс орнатпаудың салдарынан болған ақауларға жауптты емес.
- Қантапу материалдарын (қысыштар, поліэтилен пакеттер, пенополистирол) және т. б.) балалардың қолы жеткейтін жерде сақтаңыз. Қантапу материалы деңсаулықта зиян.
- Физикалық, сезимтальдық немесе ақыл-ой қабілеттері төмөн түлғаларға (балаларды қоса алғанда) немесе олардың емірлік тәжірибесі мен білімі болмagan жағдайда, және егер ол өздеріннің қауіпсіздігіне жауптты тұлғаның бақылауында болмаса немесе құрылғыны қолдану жөнінде нұсқа берілмесе, құрылғыны пайдалануға болмайды.
- Егер сіз аяқ кімсіз немесе Сіздің қолыңыз және/немесе аяғыңыз су болса, құрылғыны ұстамаңыз.
- Жөндеу жұмыстарын білікті маман өндіруші фирмадан шыгарған қосалық белшектерді қолдана отырып орындауга тиіс. Осы талап сақталмаған жағдайда өндіруші өзінен барлық кепілді міндеттемелерді алып тастайды.
11. ыстық судың температурасы қызып кетуден көргөз функциясын атқарытын термостаттеп реттеледі.
12. Сүмен қамту «Гидравликалық қосу» тармагына сәйкес орындалуға тиіс.
13. Электромонтаж «Электрлік қосу» тармагына сәйкес орындалуға тиіс.
14. Егер сақтандырыш клапаны жинақа кірмесе, оны модификациялауға немесе қолданыстағы талаптар мен нормаларға сәйкес келмейтін басқа клапанға ауыстыруға қатан тыйым салынады.
15. Тез тутанғыш заттарды жабдықта тікелей жақын жерде сақтамаңыз.
16. Су жылдық тұрмыстық қолданысқа арналған техникалық күрделі электрлік құрылғы болып табылады.
17. Егер электрлік су жылдықшыты орнату барысында тұрғын үйлердегі кісі тұратын және тұрмайтын гимараттардың қайта жабдықтау (кайта күрү) қажет болса, онда оны орнатуды белгілінген тәртіпке сәйкес руқсаттарды алаганнан кейінған жағе асуыра жол беріледі.
18. Су жылдықшыты көлік құралының ішіндегі соққылардың, жылжып кетудің және құлаудың алдын алу ушін мықтап бекіту арқылы тік немесе көлденен күйінде (моделіне қарай) жабық көліктің кез келген түрімен тасымалдау керек.
19. Су жылдықшыты тиу-түсіру жұмыстарының барысында соққы жүктемесіне үшыратуға тыйым салынады.
20. Тасымалдау барысында қантаманы қысықштармен кармай қажет болса, қармауды қантаманың мына белгі қойылған бүйір жағынан жүзеге асуры ұсынылады +■|■|+.
21. Бұйымдар сақталытын қойма гимараттарында +5°C-тан +40°C-қа дейінгі ауа температурасы мен +25°C температурада 80%-дан аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығы, ал одан төмөн температурада ылғал конденсаты болмайтында қамтамасыз етілуі тиіс.
22. Бұйым атмосфералық жауын-шашындардың әсерінен қорғайтын, ауасында қышқылдардың, сілтілердің және өзге қоспалардың буласы кездеспейтін қойма гимараттарында қантамада сақталуы тиіс.

НУСҚАУЛЫҚТА ҚОЛДАНЫЛҒАН ТАҢБАЛАР

БЕЛГІ	МАҒЫНАСЫ
	Берілген талаптарды орындауда өлімге дейін апаратын ауыр жарақаттарға әкелуі мүмкін.
	Осы талаптарды сақтамаған жағдайда мүлкік, есімдіктерге немесе жануарларға залал келуі мүмкін
	Қаиніс пайдаланудың жалпы талаптары мен қағидалары

ҚАУІПСІЗ ПАЙДАЛАНУДЫҢ ЖАЛПЫ ҚАҒИДАЛАРЫ

№	Қағида	Қаюін	Символ
1	Су жылтықшытың корпусын ашпаңыз	Электр тоғының соғуы. Ыстық компоненттерін ұстағандан күйін қалу. Әткір жиектері мен шығыңыздардың жерлерін ұстағанда жарақаттану	
2	Желілік вилканы розеткага тығы немесе суырындықтың және шығыңыздардың жерлерін ұстағанда жарақаттану	Кабелі, вилкасы немесе розеткасын зақымдаған жағдайда электр тоғының соғуы.	
3	Электр қуатын беретін кабелі зақымдаған су жылтықшыты пайдаланудың	Оқшаулағышы зақымдаған кернеулі сымдардың ұстағанда электр тоғының соғуы	
4	Су жылтықшытың үстінен бөтен заттар қоймаңыз	Су жылтықшытың дірілдеу нәтижесінде заттар құлағанда жарақаттану	
		Дірілдеу нәтижесінде бөтен заттар құлағанда оның астында тұрган құрылғының немесе заттардың зақымдалуы	
5	Су жылтықшытың үстінен шықпаңыз	Құрылғы құлағанда жарақаттану	
		Құрылғы құлағанда оның астында тұрган құрылғының немесе заттардың зақымдалуы	
6	Су жылтықшытың тазалар алдында вилканы розеткадан сұрыптың немесе желілік ажыратқыштың ажыратының, оны электр жөлсінен ажыратының	Электр тоғының соғуы	
7	Құрылғының дірілдің күшеноіне асер еттептін мыйты қабыргаға орнатының	Шудың жоғары деңгейі	
8	Электрлік қосылыштар үшін кимасы сәйкес тарамы бар кабельдердің қолданудың	Егер тарамдардың кимасы жеткіліксіз болса, онда кабельдер қызып кетеді. Бұл ертке әкелуі мүмкін.	
9	Құрылғының іске қосар алдында басқару және қорғаныс жабықтарының барі калыпты жұмыс істеп тұрганына көз жеткізіңіз	Бұзылған немесе ретке келтірілген жүйемен жұмыс істей нәтижесінде құрылғының өшіп қалуы немесе зақымдалуы	

ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫНЫҢ ҚОСЫМША ҚАҒИДАЛАРЫ

10	Су жылтықшытың орнын ауыстырмас бұрын ыстық суды ағызын тастаңыз	Күйіп қалу	
11	Сұжылықтың шегіндіден тазалау сәйкес күжатта берілген нусқаулықта сәйкес орындалады. Фимарат жақсы желдетілуі тиіс. Жұмыстың өртүрлі компоненттерінің арасын кетуінен жол бермей, қорғаныс күйінде орындау керек. Су жылтықшытың пен оның қосалқы объекттерінен тазалау куралдары түсін кетпеуі керек	Теріге немесе көзге қышқылдар түйіп кетуінің, сондай-ақ тыныс жолдарына химиялық заттардың зиянды булатының кіріп кетуінің салдарынан жарақат	
12	Су жылтықшытың тазалау үшін инсектицидерді, еріткіштерді немесе озбір заттардың қолданбаңыз	Қышқылдармен әрекеттестіктің нәтижесінде тұттанаған тоттандыруынан салдарынан құрылғының немесе қоршаган объектілердің зақымдалуы	

Сізді «Аристон Термо Групп» компаниясы шыгарған электрлік су жылытықшты сатып алуызынан күттүктаймыз. Осы жабдық европалық сапа стандарттарына сәйкес жасалды және мәлімделген техникалық сипаттамаларға сай.

Су жылытықшты пайдалану оңай, жоғары тұтынушылық қасиеттерге ие және үзақ уақыт пайдалануға болады. Ол сіздің көңілінің шығады деген үміттеміз.

Су жылытықшты дұрыс орнату және пайдалану үшін осы нұсқаулықты мүқият оқып шығынызды сұраймыз.

1. ЖАЛПЫ МӘЛИМТЕТТЕР

1.1. Жеткізілім жинағы және тәгайіндалымы

1.1.1. Су жылытықшы

1.1.2. Сақтандырылыш клапаны

1.1.3. Тіреуші

1.1.4. Орнату және пайдалану жөніндегі нұсқаулық

1.1.5. Көліпдік талоны

1.1.6. Зауыттық қаптама

Осы құрылғы гимараттың ішіне, түрмистық және шаруашылық ғимараттарына орнату үшін жасалған және бірнеше жерді (ванны, асуы, дәретхана) ыстық сүмен қамту (ішуге арналмаған) және берілген температуралы автоматты режимде ері қарай сақтаң қалу мүмкіндігімен судың қайнау нүкtesінен төмен температуралы дейін қызырғыра арналған. Судың қызу уақыты су жылытықштың көлемінде және қызырғыш элементінің құаттығына байланысты.

1.2. Негізгі элементтері

1.2.1. Ішкі багі

1.2.2. Су жылытықшы өшіп тұрган кезде де жылуды барынша сактауды қамтамасыз ететін пенополиуретаннан жасалған жылу изоляциясы

1.2.3. Қызырғыш элемент (ҚЭК)

1.2.4. Судың қызырғудың қажетті температурасын қоюға мүмкіндік беретін температуралы реттеші

1.2.5. Су жылытықшың ішіндегі судың қызу температурасын бақылауыш термостат

1.2.6. Су жылытықшың сұығы су кірісіне орнатылған сақтандырылыш клапаны су жылытықшы су болмауы кезінде судың сұығы сүмен қамту магистраліне кітап ағып келуінің алдын алу және ішкі бакті шамадан тыс қысымнан қорғау қызметін атқарды

1.2.7. Магнитлі анонд ішкі бакті тоттанудан қосымша қорғауды қамтамасыз етеді

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Модельдік қатары	10		15		30
Салмағы (кг)	6,6		7,4		12,8
Монтаж	Шұнғылшының үстінен	Шұнғылшының астына	Шұнғылшының үстінен	Шұнғылшының астына	Шұнғылшының үстінен
Моделі	См. идентификационную таблицу				
Qelec (kWh)	2,442	2,691	2,462	2,675	2,640
Жүктеу кестесі	XXS				
L wa	15 dB				
η wh	35,5%	32,9%	35,3%	33,0%	33,4%

Осы бұйым IEC 60335-1 және IEC 60335-2-21 халықаралық электр қауіпсіздігі нормаларына сай.

Осы жабдық келесі талаптарға сай Кедендік одагының техник альш регламентіне:

«Төмен вольтті жабдықтың қауіпсіздігі туралы» TPTC 004/2011

«Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі» TPTC 020/2011

2. ОРНАТУ

Назар аударыңыз! Су жылытықшты монтаждау мен балтауды қолданыстағы қағидалар мен санитариологиялық-гигиеналық нормаларға, сондай-ақ осы нұсқаулықта берілген талаптарға сайкес білікті маман орындауға тиіс.

2.1. Су жылытықшты қабырғаға бекіті

2.1.1. Су жылытықшы тіреуішті көмегімен негізгі қабырғаға орнатады. Жеткізу жынтығына кіретін тіреуішті қабырғаға бекітіңіз. Су жылытықшы артық жағындағы монтаждау санылаударын тексеріп алсыңыз, қажет жағдайда су жылытықшы тіреуішті орнатуға кедегі болатын термоқашаулаға қалдықтарын кетіріңіз. Аздан таменге қарай басыңыз, су жылытықшы тіреуіштің дөненсіне орнатыңыз, тіреуіштің екі дөненсі де монтаждау санылаударына кіруі қажет.

2.1.2. Дайындаған бекітіш су толтырылған су жылытықшын үш еселік салмағын көтере алуы тиіс.

2.1.3. Жылу шығының азайтыу үшін құрылғыны су белгіт тораптан ен аз қашықтықта орнату керек (A - 1-сур).

2.1.4. Техникалық қызмет көрсету үшін құрылғының астынан 50 см-ден, тебеден – 10 см-ден кем емес бос кенистік калдырыңыз.

2.1.5. Су жылытықшы 2 түрде шыгарылады: суды жоғарғы және төменгі жағынан жеткізу. Жоғарғы жағынан жеткізулен үлгілер соңында «U» немесе «UR» ерпімен белгіленеді.

2.1.6. Ыстық сүмен қамту жүйесі бұзылған жағдайда тұтынушының және (немесе) үшінші тұлғалардың мүлікіне залал келтірудің алдын алу үшін су жылытықшы едендерінің гидроизоляциясы мен көрін жүйесінің дренажы бар гимараттарда монтаждау керек, және ешбір жағдайда судың әсеріне үшінрайтын заттарды су жылытықшының астынан қоюға болмайды.

2.1.7. Су жылытықшы қорғалған гимараттарға орналастырганда оның астынан көрін жүйесіне апаратын дренажы бар қорғаның тұтырылын орнату қажет.

2.2. Гидравликалық қосу

Назар аударыңыз! Жеткілім жинағына кіртін сақтандырыш клапанды орнату міндепті талап болып табылады. Сақтандырыш клапаны мен бактің аузына кез келген ілмекті арматураны орнатуға, сондай-ақ сақтандырыш клапанының су ағызатын саңылауын жауып тастауға тыйым салынады.

Су жылтықшыты сумен қамту жүйесіне қосу ажырамалы қосылыстардың көмегімен жүзеге асырылуы тиіс.

Стандартты қосу

2.2.1. Жеткізу жинағына кіртін сақтандырыш клапанды (A 2-сур.) су жылтықшытын сұық су кірісіне (кек сақинамен белгіленген) орнату қажет. Сақтандырыш клапанды 3-4 айналымнан асырмай бұрауга және тызыздықты кез келген су оқшаулагыш материалмен қамтамасыз етүе көнестер беріледі.

2.2.2. Сақтандырыш клапан аузындаға келте күбырдың күбырдың немесе ілгіш шлангтің көмегімен сұық су магистраліне жалғаны.

2.2.3. Ыстық суды су белең жерге буру үшін су жылтықшытын ыстық су шығатын жеріне (қызыл сақинамен белгіленген) күбырдың немесе ілгіш шлангті жалғаны.

2.2.4. Суды төмөннен жеткізетін үлгілерге қызмет көрсету ынғайлы болу үшін су жылтықшытын сұық су кіріс меш сақтандырыш клапандын арасынан ілмекті шумегі бар шайыр орнату қажет (B 2-сур.). Бұл сақтандырыш клапанды шешпестен су жылтықшытын суды тегуте мүмкіндік береді.

Бул сақтандырыш клапанды болшектемей, су жылтықшытын сұын ағызуга мүмкіндік береді.

2.2.5. Суды төмөннен жеткізетін үлгілерде суды ағызу кезінде бакке ауа кіруін жөнілдөту үшін су жылтықшытын ыстық су шығатын жерге ілмекті шумегі бар шайыр орнату керек.

2.2.6. Су жеткізу желісінін қысымын 5 бардан жоғары болғанда сақтандырыш клапанының алдына су қысымының редукторын орнату керек.

2.2.7. Құрылғы көрмектір кем дегендеге 12°F кем сүмен жұмыс істеуге арналмаған. Көрмектір 25°F жоғары суда шөгін түзілүін жөнде күздірдік элементтің бұзылу ықтималдығының төмөндету үшін жұмсақтартышты қолдану қажет. Бул жағдайда судың көрмектір 15°F кем болмауы қажет.

Су құйылған ашық резервуарға жалғау

2.2.8. Су жылтықшық со резервуардан өздігінен келеді. Бул жағдайда резервуар су жылтықшытын жоғары нүктесінен 2 метр жоғары орналасуы керек. Осылай қосылған жағдайда сақтандырыш клапанының болуы міндепті емес.

2.3. Электрлік қосу

Назар аударыңыз! Құрылғының электрлік монтаждауды қауіпсіздік техникасының қафидаларын сақтай отырып білікті маман орындауға тиіс. Өндіруші фирма жерге дұрыс түйіктаудың немесе электр қуатын беру көздерінің параметрлері дұрыс болмауының салдарынан құрылғының зақымдалуына жауапты емес.

2.3.1. Егер құрылғы электрлік кабелімен және вилкасымен бірге жеткізілсе – онда оны жай ғана электр қуатын беру көзін қосыңыз.

2.3.2. Егер су жылтықшы электр қуатын беру кабелінсіз жеткізілсе, электрмен қамту желісінің қосу үшін сәйкес типті кабельді қолданыңыз (H05VV-F типті 3х1,5 мм², Ø 8,5 мм). Су жылтықшытын қақпағын ашыңыз. Электр қуатын беру кабелін құрылғының артқы жағында орнالасқан саңылауға өткізіңіз және термостаттагы клеммеге жалғаны. Осыланда кейін ербір сым сәйкес бурандамен бекітілуі тиіс.

2.3.3. Су жылтықшы жерге түйікталуы тиіс. Жерге түйіктай схемасы су жылтықшытың корпусында электрлік күшті болмауын қамтамасыз етүе тиіс. Жерге түйіктай сымынын (сарғыш жасыл түсті) таңбамен белгіленген клеммеге жалғау керек. Электр қуатын беру кабелін кабель қысыштардың көмегімен бекітілің. Электр қуатын беру параметрлерінің сәйкестендірү тақтайшасында берілген су жылтықшытың техникалық сипатталмалынарын сәйкес келетіндігін көз жеткізіңіз.

3. КОСУ ЖӘНЕ ЖҰМЫС ИСТЕУ

3.1. Қолданысқа беру

3.1.1. Орталық сүмен жабдықтау жүйесінің ыстық сұын тоқтатыңыз. Су жылтықшыты электр қуатын беру көзіне косласа бүрнін бактің міндепті түрде суга толтырыңыз. Ол үшін арапастырыштаты ыстық судың шумегін, сөсін су жылтықшықа сұық со буру шумегін ашыңыз.

3.1.2. Су жылтықшы толысымен арапастырыштандыру ағады. Ернемектен су кетуін тексерініз. Қажет болғанда оны орталықтандастырыңыз және ернемектегі сомындарды тартыңыз.

3.1.3. Арапастырыштаты ыстық судың шумегін жабыңыз.

3.1.4. Құрылғыны электр қуатының көзін қосыңыз.

3.1.5. Реттегіш тетігін сағат тілімен бурап, су жылтықшыты қосыңыз.

3.2. Температуралы реттеу

3.2.1. Температуралы іштей реттегішпен жақақтандырылған модельдерде судың қызу температурасы белгілерге сәйкес термостатка жалғанған тетікпен реттелуі тиіс.

3.2.2. Қыздыру температурасын кетеру үшін тетікпен сағат тілі бойынша және оны азайту үшін сағат тіліне карсы бурау арқылы температура орнатылады.

3.2.3. Индикаторлық шам қызу сатысында үнемі жаңып тұрады және берілген температуралы жеткеннен кейін сеніп қалады.

3.2.4. Егер модельдің температуралының сырттан реттегіші болмаса, онда оны термостаттың реттегіш бурандастын «+» және «-» белгілерінен белгіленген диапазонда бурау арқылы орнатуға болады. Ол үшін су жылтықшытын электр қуатын беру көзінен ажыратылып, құрылғының пластик қақпағын шешу к е р е к.

3.2.5. Термостаттың реттегіш бурандастын ең жоғарысынан шамамен 75%-ға сәйкес келетін қалыпта орнату керек.

Атапған жағдайда аппарат шөгінді түзілүі жылдамдығын барынша төмөндеу отырып, үнемдеу режимінде жұмыс істейді.

3.3. Қатуға қарсы функциясы

Реттегіш тетігін ~~ж~~ белгісіне буранды (осы функциямен жабдықталған улгілер үшін ғана). Назар аударыңыз: Бул функцияның жұмыс істеу көзінде жабдықты электр қуатынан ажыратпацы.

4. ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖӘНЕ ЖӘНДЕУ

Назар аударының! Құрылғыны өз бетінізден жәндеуге тырыспазын. Техникалық қызмет көрсете және жәндеу бойынша барлық жұмыстың қауіпсіздік техникасының қагидаларын, сондай-ақ осы нұсқаулықта берілген талаптарды сақтай оттырып білкті маман орындауға тиис.

4.1. Суды ағызы

Егер құрылғыны орнатқан жерде температураның 0°C-тан төмендеу ықтималдылығы болса, су жылтықшытасы суды ағызып тастау керек.

4.1.1. Құрылғыны электр құатынан акыратыныз.

4.1.2. Құрылғының ішіндегі судың температурасы қауіпсіз екендігіне көз жеткізіңіз.

4.1.3. Су жылтықшықа сұзық су көлетін жерді жабыныз.

4.1.4. Бактің ішіндегі қысымды түсіру үшін арапастырыштағы ыстық су ағатын шумекті ашыныз.

Су төменин жеткізілетін үлгілер ушин:

4.1.5. Бакке ауа кіру үшін су жылтықшытасы ыстық су шығатын жерге (қызыл сақинамен белгіленген) орнатылған үшайырдагы ілмекті шумекті ашыныз. Ол болмаган жағдайда су жылтықшытың аузындағы қосылыстарды демонтаждау қажет.

4.1.6. Қері жүйесіне бағытталған дренаж шлангін су жылтықшықа сұзық су құйылатын жерге (көк сақинамен белгіленген) орнатылған үшайырдагы ілмекті шумекке жалғалын жөн о н ашыныз.

Ол болмаган жағдайда дренаж шлангін су жылтықшытың аузына орнату керек.

4.1.7. Суды ағызғаннан кейін су жылтықшытың ішінде су қалмаганына көз жеткізіңіз.

Су жылтықшытың ішіндегі судың қалуы қалтуымсыз өзгерістер мен ақауларға алып келеді.

Атапған жағдайда өндірүштің өзінен барлық көлілдік міндеттемелерін алып тастайды.

4.2. Ішкі элементтерін ауыстыру

Жұмыстың алдында аспалты құат көзінен акыратыныз, су жылтықшытың сұзық ағызыңыз. Аспалтың қақлагын ашыныз. Термостатты ауыстыру ушин оны үшіншінан қозғап, қуат желисінен акыратыныз. Кыздырыш элементін пен магнийлік анодты ауыстыру үшін 4 сомынды бурап, ернемекті шешініз.

Ауыстырганнан кейін барлық компоненттердің өздерінің штаттық орындарына орнатылғанына көз жеткізіңіз.

Ернемекті тесемін әрбір қайта жинақтау сайын ауыстырыныз.

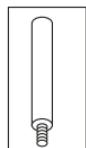
Жәндеу немесе қызмет көрсету бойынша кез келген операция алдында аспалты электр желісінен акыратыныз. Тек қана зауыт-өндірушімен шығарылған қосалқы бөлшектерді пайдаланыңыз.

4.3. Тұрақты қызмет көрсетеу

4.3.1. Магнийлік анод

Магнийлік анод су сыйымдылығы мен қыздырыш элементін (ҚЭК) тоттандыру қорғау жүйесінің акырамас құрамада белгілі болып табылады. Магнийлік анодтың күйін ЖЫЛ САЙЫН тексеріп түрү қажет. Қатты тоғзан жағдайда магнийлік анодты ауыстыру кажет. Магнийлік анод тозып кеткен жағдайда (қалдық көлемі бастапқышынан 30%-дан аз) су сыйымдылығы мен қыздырыш элементін кепілдігі жарамсыз. Магнийлік анодты (тот баспаітын болаттан жасалған су сыйымдылығы бар су жылтықшытардың қоспағанда) 24 айда кем дегендे 1 мәрте ауыстырып түрү қажет.

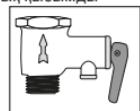
Магнийлік анод шығыс материалы болып табылады және кепілдік бойынша ауыстырылмайды.



4.3.2. Сактандырыш клапан

Сактандырыш клапан сұзық су магистралінде су болмаган жағдайда су жылтықшытасы судың қайтынын алдын алады; қызу натижесінде су көлемі артуынан ішкі бакта орын алатын артық қысымды сұзық су магистраліне және/немесе сактандырыш клапанның дренаждық санылауы арқылы түсіреді (ішкі бапын сұзық су магистралінде қысымның бір атмосферадан жоғары болатын айырмасында). Сактандырыш клапанның (артық қысымнан қорғау құрылышы) бағатталған немесе зақындаған болымауз жүйелі түрде тексеріп түрніз.

Егер сактандырыш клапанын інтирең болса, оны көтеріп, клапанның ақаусыз жұмыс істеп тұрғанын тексеруге пайдалануға болады.



Қыздыру тербіндегі сактандырыш клапанның дренаждық санылауынан су тамшысы пайда болуы мүмкін. Бұл судың қызу барысында жылып, углоғымен байланысты табиги процессті болып табылады.

Сактандырыш клапанның дренаждық санылауын көріп жүйесінен жалғауға кенес беріледі.

Су құбыры желисінде 5 бардан жоғары қысымнанда сактандырыш клапанның алдына су қысымның редукторын орнату кажет.

4.3.3. ҚАҚ (корғаныстық ажырату құрылғысы)

Егер аспал электр қуатының кабілінде орналаскан корғаныстық ажырату құрылғысымен (ҚАҚ) бірге жеткілсе, су жылтықшытың бағын сұға толтырып, жүйенін бітептілгін тексергенен кейін – су жылтықшытың электрлі ашасын розеткаға қосып, келесі ереккеттерді орындаңыз:

- ҚАҚ корабайдағы «RESET» түймесін басыңыз. Қуат берілгенін растанайтын индикатор жанады. - «TEST» түймесін басыңыз. Кернеу берілуі токтап, қуат көз индикаторы ешdedi.



- «RESET» түймесін бақсанан кейін қуат көзінің индикаторы жанбаса - жақын жердегі болатынның билдерді.

- Егер «RESET» түймесін бақсанан кейін қуат көзінің индикаторы жанбаса - жақын жердегі мамандандырылған сервис орталығына хабарласыңыз.

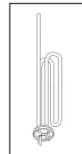
4.3.4. Қызыдырыш элемент (ҚЭК)

Күбірлік электрлік қызыдырыш (ҚЭК) электр қуатының жылу қуатына айналуы жолымен ішкі бактасы суды қызыдыруға арналған.

Оның бетінде әк қарғының (шегіндін) пайда болуы жылу берудің нашарлауына, қызып кетуге және қызыдырыш элементтің уақытынан бұрын істен шығуына әкелу мүмкін. Жүйелі турде тексеріл, және қажет жағдайда оның бетіндегі қақтың қақтептің құралдың көмегімен көтіріп түрніз.

Қызыдырыш элементінің кепілдігі бір немесе бірнеше талаптар орындалмаған жағдайда жарамсыз:

- судың көрмекті 25°F жогары;
- ҚЭК бетіндегі қақтабының қалындығы 5 мм көп;
- Магниттік анондың қалдық көлемі бастапқысының 30%-нан аз.



4.4. Назар аударының

4.4.1. Дұрыс қоспаудың немесе осы нұсқаулықтың талаптарын сақтамаудың салдарынан келтірілген залалға өндіруші жауапты емес.

4.4.2. Сантехникалық жеткізу және іммекті арматура су күбірлік желісінің параметрлеріне сай болуға тиіс.

4.4.3. Су жылтықтың түрмистық мақсаттағы техникалық күрделіктердің күршылығы болып табылады.

4.4.4. 50°C-тан жогары ыстық су етімге арналғанда қатты қүйктер түзділдіту мүмкін. Балалар, егде жастағы адамдар мен деңсаулығы әлсіз адамдар үшін қүйк алу қаупі тым жогары.

4.4.5. Су жылтықтың түрмистық мақсаттағы техникалық күрделіктер түзділдіту мүмкін, сондайтанды оның астына құнды заттар мен киімдерді қалдырыманы.

4.4.6. Егер күршылық орнатан жердің температурасы 0°C-тан теменге тусу ықтималдылығы болса, су жылтықтың ішіндегі суды ағызып тастау керек.

4.4.7. Су жылтықтың монтаждау мен қосу сатының алушының есебінен жузеге асырылады.

4.4.8. Бұйымның сыртың корпусында жылу изоляциянының іздері өндірістік процесстік технологиялық ерекшелік болып табылады.

4.4.9. Құршылының барлық жөндеу жұмыстарын және қызмет көрсетудің су жылтықтың электр қуаты көзінен ажыратқаннан кейін жүргізу керек.

4.4.10. Барлық ақауларын тек жөндеу үйімінің мамандары жoadы.

4.11. Ақауы түзділдегі жағдайда су жылтықтың электр қуаты көзінен ажыратыңыз, сүйк су келептін жерді жабыңыз және сервистік қызметке ақауы жөндеу хабарланаңыз.

4.4.12. Сервистік орталықта жүгінер алдында оның ақауы сүмен қамту немесе электр қуатын беру жүйелерінің іріліктеріне байланысты емес екендігін көз жеткізіңіз.

Кепілдік қызмет көрсетудің барлық мәселелері бойынша жақын жердеңі авトルландырылған сервистік орталыққа жүгініңіз.

4.5. Тыйын салынады

4.5.1. Су жылтықтың конструкциясын өзгертуге.

4.5.2. «Жинақтауыш» электр су жылтықтың орнату бойынша көңестер» бетінде келтірілгенін өзгесінде су жылтықтың орнатудың басқа сұлбаларын қолдануға.

4.5.3. Су жылтықтың таяғайналдырынын тыс қолдануға.

4.5.4. Су жылтықтың пайдалануында кисатыга, жылжытуға немесе аударуға.

4.5.5. Сақтандырыштың клапанының су ағызатын санылауын жабуга немесе бітеуге.

4.5.6. Егер су жылтықтың су жок болса, электр қуатын қосуға.

4.5.7. Электр қуаты қосылып тұрғанда құршылың пластик қақпағын ашуға.

4.5.8. Жерге дұрыс түйікталмаса су жылтықтың қосуға.

4.5.9. Жылу немесе сүйк және ыстық сүмен қамту құбырларын жерге түйіктай мақсатында қолдануға.

4.5.10. Электр қуатын қосу үшін шайырларды, үзартқыштарды және жалгастырыштарды қолдануға.

4.5.11. Қызыдырыш элементі немесе термостаты бұзылғанда су жылтықтың қосуға.

4.5.12. Су жеткізу желісінің қысымы 5 бардан жогары болғанда су қысымының редукторсының су жылтықтың қолдануға.

4.5.13. Су жылтықтың ең жогары қысымында 80°C –тан асатын температурага арналмаған құбырларға және фитингтерге жалғауға.

4.5.14. Су жылтықтың сақтандырыштың клапанының немесе сипаттамасы жинақпен жеткізілетін клапаннан баскаша клапанын су құбыры желісіне қосуға.

4.5.15. Сақтандырыштың клапанын су жылтықтың ыстық су шығатын жерге жалғауға.

4.5.16. Құршылының желділімдітін және ылғалдығы ғимараттарға орнатуға.

4.5.17. Су жылтықтың 0-ден темен температураларда пайдалануға.

4.5.18. Құршылының тікелей күн саулеесінің астына қалдыруға.

Өндіруші алдын ала ескертсіз бұйымның конструкциясына, дизайнына, жинағы мен басқа да сипаттамаларына аздаған өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.

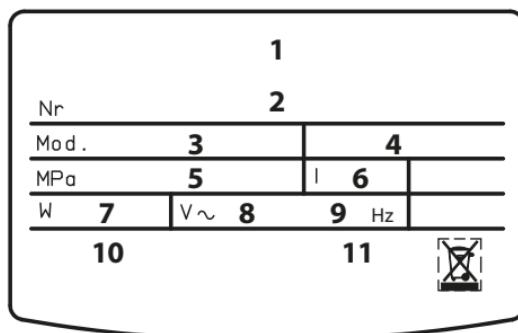
Осы бұйым WEEE 2012/19/EU Директивасының талаптарына сай

Үтіс сыйылған қоқыс себетінің таңбасы қолданыстағы заннаманың нормаларына сәйкес осы бұйымды түрмистық қалдықтардан жеке кәдеге жарату керек екендігін білдіреді.

Тұтынушы жабықтың дұрыс кәдеге жарату жауапты, осы арқылы қоршаган ортандың қорғауға ықпал етеді және бұйым жасалған материалдардың қайта қолданудың қамтамасыз етеді.

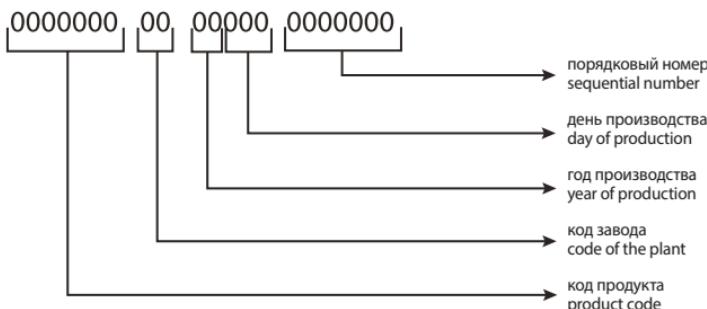
Идентификационная табличка

Data plate



- | | |
|--|---|
| 1. Торговая марка | 1. Brand |
| 2. Серийный номер или код модели | 2. Serial number or product code |
| 3. Модель | 3. Model |
| 4. Материал бака
Fe+Enamel - сталь с эмалевым
покрытием
Inox или Stainless Steel -
нержавеющая сталь | 4. Tank material
Fe+Enamel - enamel steel
Inox or Stainless Steel - stainless steel |
| 5. Максимальное давление | 5. Maximum pressure |
| 6. Объем | 6. Volume |
| 7. Номинальная мощность | 7. Rated power |
| 8. Напряжение | 8. Voltage |
| 9. Частота тока | 9. Current frequency |
| 10. Страна-изготовитель | 10. Country of origin |
| 11. Класс защиты | 11. Protection rating |

Серийный номер Serial number



I



В комплекте инструкция, кронштейн
и предохранительный клапан

Manual, wall bracket and safety valve are included

IIIa



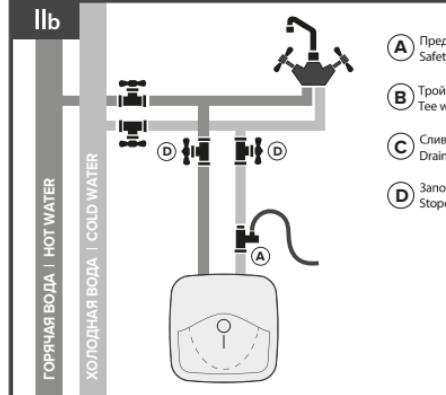
Установка под раковиной

IIIa



Установка над раковиной

IIIb



Горячая вода / HOT WATER

Холодная вода / COLD WATER

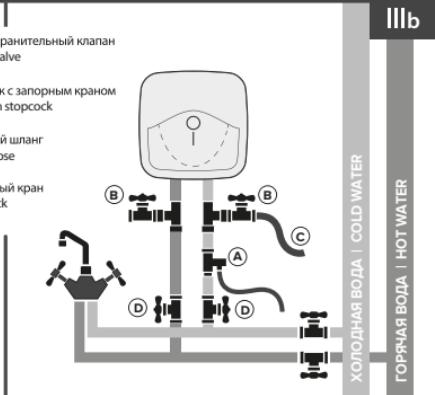
Ⓐ Предохранительный клапан
Safety valve

Ⓑ Тройник с запорным краном
Tee with stopcock

Ⓒ Сливной шланг
Drain hose

Ⓓ Запорный кран
Stopcock

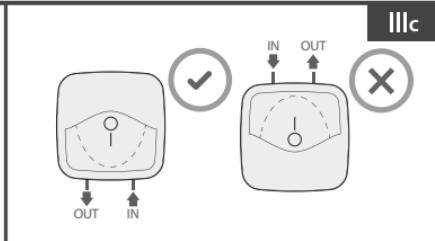
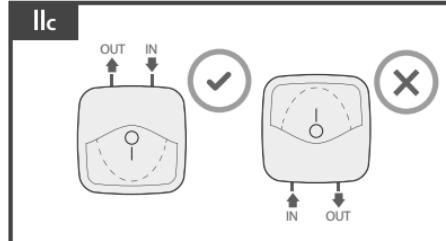
IIIb

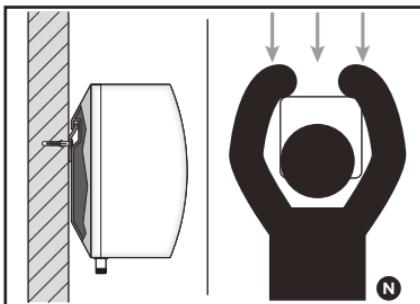
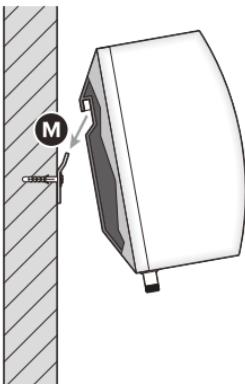
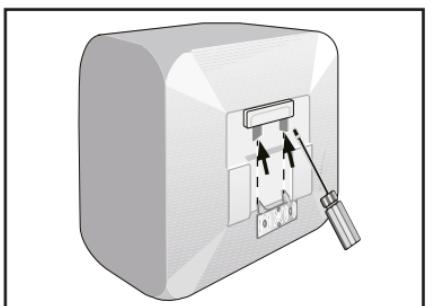
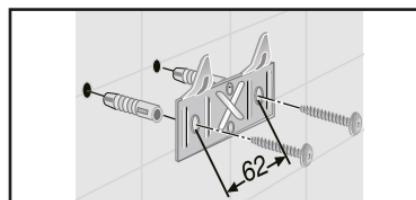


Холодная вода / COLD WATER

Горячая вода / HOT WATER

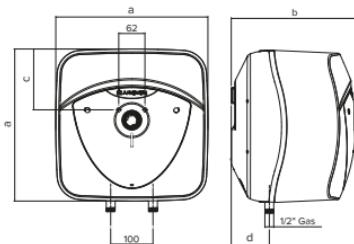
IIIc





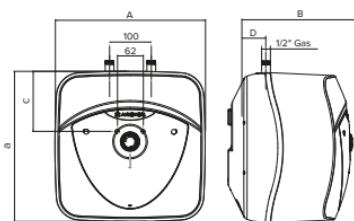
Installation scheme - Схема установки

Above-sink - Над раковиной



MOD.	10	15	30
A	360	360	447
B	298	346	410
C	144	144	165
D	92	78	114

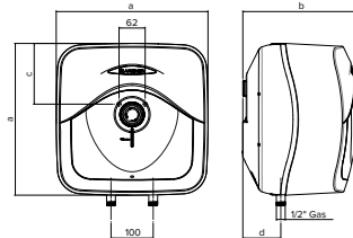
Under-sink - Под раковиной



MOD.	10	15
A	360	360
B	298	346
C	144	144
D	92	78

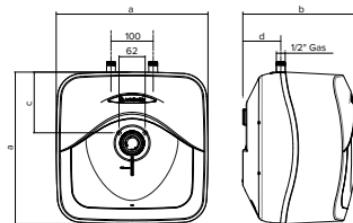
Installation scheme - Схема установки

Above-sink - Над раковиной



MOD.	10	15	30
A	360	360	447
B	276	324	389
C	144	144	165
D	92	78	115

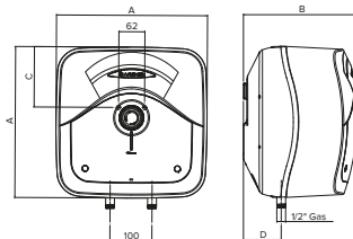
Under-sink- Под раковиной



MOD.	10	15
A	360	360
B	276	324
C	144	144
D	92	78

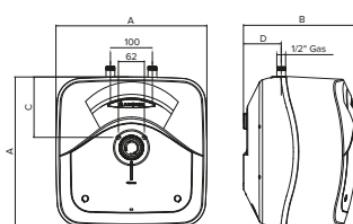
Installation scheme - Схема установки

Above-sink - Над раковиной

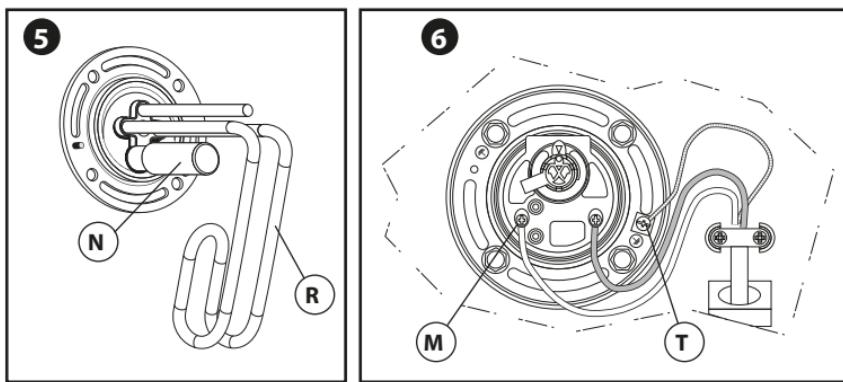
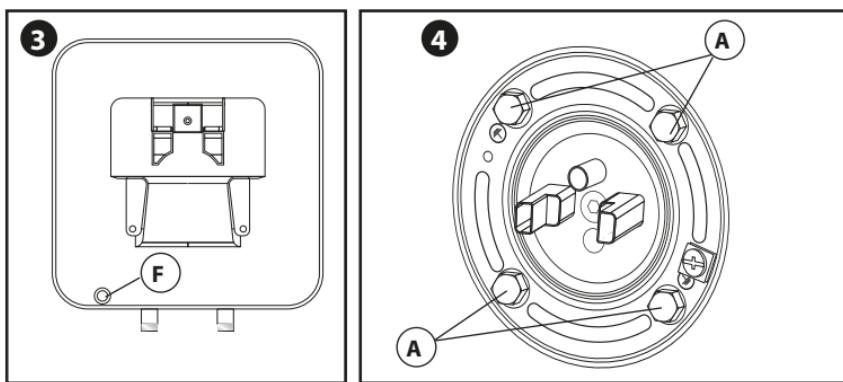
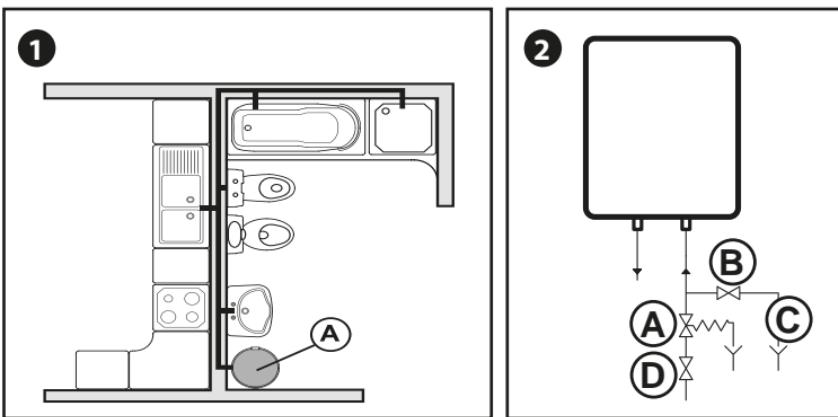


MOD.	10	15	30
A	360	360	447
B	276	324	389
C	144	144	165
D	92	78	115

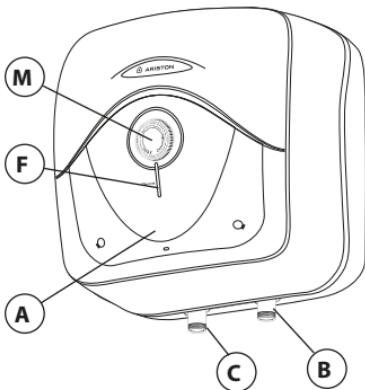
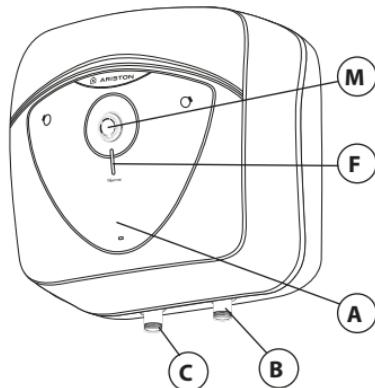
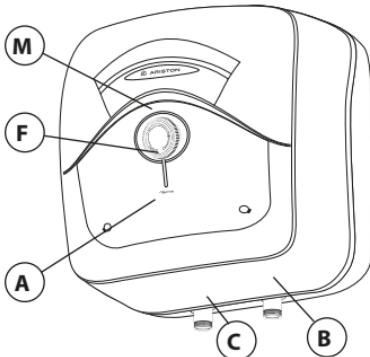
Under-sink- Под раковиной



MOD.	10	15
A	360	360
B	276	324
C	144	144
D	92	78



7





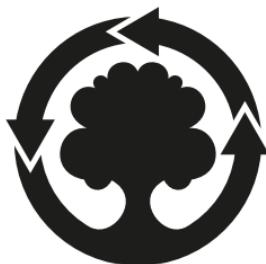
<https://tm.by>
Интернет-магазин ТМ.бy



<https://tm.by>
Интернет-магазин ТМ.бy



<https://tm.by>
Интернет-магазин ТМ.бy



**WE MAKE USE OF
RECYCLED PAPER**

Ariston Thermo S.p.A.

Viale Aristide Merloni, 45
60044 Fabriano (AN)
Tel. (+39) 0732.6011
ariston.com



420010678804 10/2018